**Interkulturalität In Feridun Zaimoğlus Roman „Leyla“**

Feridun Zaimoğlu ist ein renommierter Schriftsteller, der in seinen Werken die Problematik der Migration in jeder Hinsicht zum Gegenstand seines Schaffensmacht. 1964 in der Türkei geboren migrierte er 1965 mit seinen Eltern nach Deutschland. Er und seine Schwester wurden streng und nachtraditionell türkischem Vorbild erzogen. Nach angefangenem Kunst- und Humanmedizinstudium arbeitet er als Schriftsteller, Drehbuchautor und Journalist.

Als Vertreter der ersten Migranten-Generation hat er 2006 seinen Roman »Leyla« veröffentlicht. Dieser Roman erzählt als „pre-migration family saga“ dem Leser eine Familiengeschichte, die auf Erinnerungen von Zaimoğlus Mutter und Gesprächen mit Bekannten beruht.

„In Leyla erzählte ich die Geschichte meiner Mutter. Etwa zehn Prozent–die wichtigen Details – waren Fakten, die sich auf die Kindheit und Jugend meiner Mutter in der Türkei bezogen. Ich hatte viel mit ihr geredet, ihre Geschichten auf Tonband aufgenommen.“

„Hier steht es schreit er, ihr seid meine Untergebenen. Nicht ich habe die Regel aufgestellt, sondern der Erhabene,dessen Namen ihr nicht in den Mund nehmen dürft,so schmutzig seid ihr. Der Prügel treibt die Gläubigen ins Paradies, hier steht es geschrieben, der Bolschewist ist ein Feind Gottes und lehrt daher lockere Sitten… Der Vater ist Herr des Weibes und der Kinder…Der Vater ist euer Fürst![…]Das alles steht im Koran, ihr Dämonenbrut.“

* Abschaum. Die wahre Geschichte von Ertan Ongun. Rotbuch, Hamburg 1997
* Abschaum. Die wahre Geschichte von Ertan Ongun. Rotbuch, Hamburg 1997
* Koppstoff. Kanak Sprak vom Rande der Gesellschaft. Rotbuch, Hamburg 1998
* Liebesmale, scharlachrot. Roman. Rotbuch Verlag, Hamburg 2000
* Kopf und Kragen. Kanak-Kultur-Kompendium. Fischer, Frankfurt am Main 2001
* German Amok. Roman. Kiepenheuer & Witsch, Köln 2002
* Leinwand. Roman. Rotbuch Verlag, Hamburg 2003
* Zwölf Gramm Glück. Kiepenheuer & Witsch, Köln 2004
* Leyla. Roman. Kiepenheuer & Witsch, Köln 2006
* Rom intensiv. Mein Jahr in der ewigen Stadt. Kiepenheuer und Witsch, Köln 2007
* Liebesbrand. Roman. Kiepenheuer und Witsch Verlag, Köln 2008
* Hinterland. Roman. Kiepenheuer und Witsch Verlag, Köln 2009
* Ruß. Roman. Kiepenheuer und Witsch Verlag, Köln 2011
* Der Mietmaler. Eine Liebesgeschichte. Langen Müller Verlag, München 2012
* Isabel. Roman. Kiepenhauer und Witsch Verlag, Köln 2014
* Siebentürmeviertel. Roman. Kiepenhauer und Witsch Verlag, Köln 2015
* Evangelio. Ein Luther-Roman. Kiepenhauer und Witsch Verlag, Köln 2017
* Die Geschichte der Frau. Roman. Kiepenhauer und Witsch Verlag, Köln 2019
* Abschaum. Die wahre Geschichte von Ertan Ongun. Rotbuch, Hamburg 1997
* Koppstoff. Kanak Sprak vom Rande der Gesellschaft. Rotbuch, Hamburg 1998
* Liebesmale, scharlachrot. Roman. Rotbuch Verlag, Hamburg 2000
* Kopf und Kragen. Kanak-Kultur-Kompendium. Fischer, Frankfurt am Main 2001
* German Amok. Roman. Kiepenheuer & Witsch, Köln 2002
* Leinwand. Roman. Rotbuch Verlag, Hamburg 2003
* Zwölf Gramm Glück. Kiepenheuer & Witsch, Köln 2004
* Leyla. Roman. Kiepenheuer & Witsch, Köln 2006
* Rom intensiv. Mein Jahr in der ewigen Stadt. Kiepenheuer und Witsch, Köln 2007
* Liebesbrand. Roman. Kiepenheuer und Witsch Verlag, Köln 2008
* Hinterland. Roman. Kiepenheuer und Witsch Verlag, Köln 2009
* Ruß. Roman. Kiepenheuer und Witsch Verlag, Köln 2011
* Der Mietmaler. Eine Liebesgeschichte. Langen Müller Verlag, München 2012
* Isabel. Roman. Kiepenhauer und Witsch Verlag, Köln 2014
* Siebentürmeviertel. Roman. Kiepenhauer und Witsch Verlag, Köln 2015
* Evangelio. Ein Luther-Roman. Kiepenhauer und Witsch Verlag, Köln 2017
* Die Geschichte der Frau. Roman. Kiepenhauer und Witsch Verlag, Köln 2019
* Abschaum. Die wahre Geschichte von Ertan Ongun. Rotbuch, Hamburg 1997
* Kanak Sprak. 24 Misstöne vom Rande der Gesellschaft. Rotbuch, Hamburg 1995
* Abschaum. Die wahre Geschichte von Ertan Ongun. Rotbuch, Hamburg 1997
* Koppstoff. Kanak Sprak vom Rande der Gesellschaft. Rotbuch, Hamburg 1998
* Liebesmale, scharlachrot. Roman. Rotbuch Verlag, Hamburg 2000
* Kopf und Kragen. Kanak-Kultur-Kompendium. Fischer, Frankfurt am Main 2001
* German Amok. Roman. Kiepenheuer & Witsch, Köln 2002
* Leinwand. Roman. Rotbuch Verlag, Hamburg 2003
* Zwölf Gramm Glück. Kiepenheuer & Witsch, Köln 2004
* Leyla. Roman. Kiepenheuer & Witsch, Köln 2006
* Rom intensiv. Mein Jahr in der ewigen Stadt. Kiepenheuer und Witsch, Köln 2007
* Liebesbrand. Roman. Kiepenheuer und Witsch Verlag, Köln 2008
* Hinterland. Roman. Kiepenheuer und Witsch Verlag, Köln 2009
* Ruß. Roman. Kiepenheuer und Witsch Verlag, Köln 2011
* Der Mietmaler. Eine Liebesgeschichte. Langen Müller Verlag, München 2012
* Isabel. Roman. Kiepenhauer und Witsch Verlag, Köln 2014
* Siebentürmeviertel. Roman. Kiepenhauer und Witsch Verlag, Köln 2015
* Evangelio. Ein Luther-Roman. Kiepenhauer und Witsch Verlag, Köln 2017
* Die Geschichte der Frau. Roman. Kiepenhauer und Witsch Verlag, Köln 2019